



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 16. rujna 2022.  
(OR. en)

12546/22  
ADD 1

---

Međuinstitucijski predmet:  
2022/0265(NLE)

---

UD 182  
COEST 661  
WTO 174

## PRIJEDLOG

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:             | Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Datum primitka: | 8. rujna 2022.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Za:             | Glavno tajništvo Vijeća                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Br. dok. Kom.:  | COM(2022) 445 final                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Predmet:        | <b>PRILOG</b> Prijedlogu odluke Vijeća o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Odboru za pridruživanje u sastavu za trgovinu, koji je osnovan na temelju Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane, u pogledu ažuriranja Priloga XV. (Približavanje carinskog zakonodavstva) Sporazumu |

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2022) 445 final.

---

Priloženo: COM(2022) 445 final



EUROPSKA  
KOMISIJA

Bruxelles, 8.9.2022.  
COM(2022) 445 final

ANNEX

## **PRILOG**

### **Prijedlogu odluke Vijeća**

**o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Odboru za pridruživanje u sastavu za trgovinu, koji je osnovan na temelju Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane, u pogledu ažuriranja Priloga XV. (Približavanje carinskog zakonodavstva) Sporazumu**

**PRIVITAK**

**ODLUKA BR. .../ ODBORA ZA PRIDRUŽIVANJE EU-A I UKRAJINE U SASTAVU ZA TRGOVINU**

**od xx.xx.2022.**

**o izmjeni Priloga XV. (Približavanje carinskog zakonodavstva) poglavlju 5. Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane**

ODBOR ZA PRIDRUŽIVANJE U SASTAVU ZA TRGOVINU,

uzimajući u obzir Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane, a posebno njegov članak 465. stavak 3. i članak 84.,

budući da:

- (1) Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane („Sporazum”) potpisan je 21. ožujka i 27. lipnja 2014., a stupio je na snagu 1. rujna 2017.
- (2) Odlukom Vijeća za pridruživanje EU-a i Ukrajine br. 3/2014 od 15. prosinca 2014. Odboru za pridruživanje u sastavu za trgovinu delegirana je ovlast za izmjenu Priloga XV. Sporazumu.
- (3) U preambuli Sporazuma potvrđuje se želja stranaka da podrže postupak reformi u Ukrajini zakonodavnim približavanjem, doprinoseći tako daljnjoj gospodarskoj integraciji i dubljem političkom pridruživanju.
- (4) U skladu s člankom 84. Sporazuma Ukrajina se obvezala postupno približavati svoje carinsko zakonodavstvo carinskom zakonodavstvu Unije kako je utvrđeno u Prilogu XV. (Približavanje carinskog zakonodavstva) Sporazumu.
- (5) Pravna stečevina Unije navedena u Prilogu XV. (Približavanje carinskog zakonodavstva) Sporazumu znatno se promijenila od zaključivanja pregovora o Sporazumu. Ta bi se promjena trebala odraziti u Prilogu XV.
- (6) Za potrebe ove Odluke „približavanje” znači obveza Ukrajine da u ukrajinsko pravo uključi i kontinuirano provodi relevantne odredbe prava EU-a u skladu s člankom 84. Sporazuma („Približavanje carinskog zakonodavstva”).
- (7) Za potrebe ove Odluke, približavanje „na temelju načela najvećih mogućih napora” tumači se kao obveza Ukrajine da u ukrajinsko pravo uključi i kontinuirano provodi relevantne odredbe prava EU-a u najvećoj mogućoj mjeri i kad god je to moguće, kako bi se postigli ciljevi utvrđeni u članku 76. Sporazuma.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Prilog XV. (Približavanje carinskog zakonodavstva) Sporazumu o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane, zamjenjuje se Prilogom ovoj Odluci.

## *Članak 2.*

Ova je Odluka sastavljena na bugarskom, češkom, danskom, engleskom, estonskom, finskom, francuskom, grčkom, hrvatskom, latvijskom, litavskom, mađarskom, malteškom, nizozemskom, njemačkom, poljskom, portugalskom, rumunjskom, slovačkom, slovenskom, španjolskom, švedskom, talijanskom i ukrajinskom jeziku, pri čemu je svaki od tih tekstova jednako vjerodostojan.

## *Članak 3.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u ...

*Za Odbor za pridruživanje u sastavu za trgovinu*

*Predsjednik*

*Tajnici*

## **PRILOG**

### **PRILOG XV.**

## **PRIBLIŽAVANJE CARINSKOG ZAKONODAVSTVA**

### **Carinski zakonik**

**Uredba (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije<sup>1</sup>**

Raspored: približavanje odredbama Uredbe (EU) br. 952/2013 provodi se u roku od četiri godine od stupanja na snagu ovog Sporazuma, osim članaka 1., 2., 4. i 26., članka 42. stavka 3., članka 46. stavka 3. i stavaka od 5. do 7., članaka 49. i 50., članaka od 64. do 68., članka 88. točke (c), članka 112. drugog i trećeg podstavka, članka 114. stavka 1. drugog i trećeg podstavka, članka 136., članaka od 179. do 181., članka 204., članka 206. točke (b), članaka 208., 209. i 234. te članaka od 278. do 288.

približavanje članaka od 5. do 8., članaka od 16. do 21., članaka od 52. do 57., članaka od 77. do 87., članka 88. točaka (a) i (b), članaka od 89. do 111., članka 112. stavaka 1., 3. i 4. te stavka 2. prvog podstavka, članka 113., članka 114. stavka 1. prvog podstavka te stavaka 2., 3. i 4., članaka od 115. do 126., članaka od 133. do 135., članaka 137. i 138., članaka od 182. do 187., članka 203. stavaka 3. i 4., članka 205., članaka od 211. do 213., članaka 218. i 219., članaka od 222. do 225., članaka 254. i 255., članaka 261. i 262., članaka od 263. do 276. te članka 277. Uredbe (EU) br. 952/2013 provodi se na temelju načela najvećih mogućih napora.

### **Zajednički provozni postupak i jedinstvena carinska deklaracija**

Konvencija od 20. svibnja 1987. o pojednostavljivanju formalnosti u trgovini robom

Konvencija od 20. svibnja 1987. o zajedničkom postupku provoza

Raspored: približavanje odredbama konvencija navedenih u prvom i drugom stavku, među ostalim mogućim pristupanjem Ukrajine tim konvencijama, provodi se u roku od četiri godine od stupanja na snagu ovog Sporazuma.

### **Oslobodenje od carina**

Uredba Vijeća (EZ) br. 1186/2009 od 16. studenoga 2009. o uspostavi sustava oslobodenja od carina u Zajednici

Raspored: približavanje glavama I. i II. Uredbe (EZ) br. 1186/2009 provodi se u roku od četiri godine od stupanja na snagu ovog Sporazuma.

### **Zaštita prava intelektualnog vlasništva**

Uredba (EU) br. 608/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. lipnja 2013. o carinskoj provedbi prava intelektualnog vlasništva

Raspored: približavanje odredbama Uredbe (EU) br. 608/2013, osim članka 26., provodi se u roku od tri godine od stupanja na snagu ovog Sporazuma. Iz same obveze približavanja Uredbi (EU) br. 608/2013 ne proizlazi obveza za Ukrajinu da provodi mjere ako pravo intelektualnog vlasništva

---

<sup>1</sup> SL L 269, 10.10.2013., str. 1.

nije zaštićeno u skladu s njezinim materijalnim zakonima i drugim propisima o intelektualnom vlasništvu.